



Letter from Ilse Wolfsberg to Max Bredig, March 5, 1941

Wolfsberg, Ilse. "Letter from Ilse Wolfsberg to Max Bredig, March 5, 1941," March 5, 1941. Papers of Georg and Max Bredig, Box 9, Folder 25. Science History Institute. Philadelphia. <https://digital.sciencehistory.org/works/ms42p6f>.

Courtesy of the Science History Institute, prepared December 23, 2024 08:39 UTC

Translated by Jocelyn R. McDaniel

English Translation

513 6th Ave. S.E.
Minneapolis, Minnesota
March 5, 1941

Dear Mr. Bredig,

Thank you very much for your letter from March 1st. Please also express my heartfelt thanks to Professor Nord and Miss Hayn for their efforts and willingness to help.

At the moment, it almost seems possible to bring Dr. Hochwald to U.S.A. in the foreseeable future, especially since the Unitarians and the National Refugee Service now seem to be seriously making an effort. The affidavits have been sent to Madrid.

As far as money is concerned, I have borrowed \$250 from a German friend here and transferred it to Lisbon as travel money, so that such efforts don't fail again. His brother in St. Louis will cover \$100 dollars of this amount and I am currently trying to raise the rest through organizations. Should this be unsuccessful, I will take the liberty of informing you to possibly make use of your extraordinarily generous offer, especially since the borrowed \$250 are the

total assets of a lady who has nothing whatsoever to do with Hochwald.

What you write about the Cynamid Company is very important, and it is difficult for me to give you any hints. As far as I know, Hochwald hopes that if he cannot be directly employed by Cynamid, it would be possible for the company to give him recommendations in American industry. I would like to propose that we refrain from asking for money or visiting the company's president for now. I would like to postpone this until Hochwald can personally express his own plans. On the other hand, a visit to Dr. A. Frank for orientation purposes can certainly be useful.

Hochwald was certainly very happy about the packages. In his last letter from Madrid, he wrote that a commissioned marquis was trying to help him find reprieve in Berlin. The situation remains the same. However, I hope that all the various efforts will now lead to one solution, namely, to help him gain freedom.

Thank you again and best regards.

Yours faithfully,
Ilse Wolfsberg

Please give my best to Ms. Hayn and Professor Nord.

Please excuse the horrible typing, but I'm in a big hurry and I'd like to mail the letter this morning.